INTERNATIONAL STANDARD



First edition 2007-12-15

Thermal bridges in building construction — Heat flows and surface temperatures — Detailed calculations

Ponts thermiques dans les bâtiments — Flux thermiques et températures superficielles — Calculs détaillés

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

ISO 10211:2007 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/02a973e1-b9b7-4b0f-a3c4b1da4cbc80af/iso-10211-2007



Reference number ISO 10211:2007(E)

PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

ISO 10211:2007 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/02a973e1-b9b7-4b0f-a3c4b1da4cbc80af/iso-10211-2007



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2007

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20 Tel. + 41 22 749 01 11 Fax + 41 22 749 09 47 E-mail copyright@iso.org Web www.iso.org Published in Switzerland

Contents

Forew	ord	v
Introduction		
1	Scope	1
2	Normative references	1
3	Terms definitions symbols units and subscripts	2
3.1	Terms and definitions	2
3.2	Symbols and units	6
3.3		7
4	Principles	7
5	Modelling of the construction	7
5.1 5.2	Rules for modelling	7
5.3	Conditions for simplifying the geometrical model	.13
6	Input data	.17
6.1	General	.17
6.2 6.3	Surface resistances (stondards itch.ai)	.18
6.4	Boundary temperatures	.18
6.5	Thermal conductivity of quasi-homogeneous layers	.18
6.7	Determining the temperature in an adjacent unheated room 4b0f-a3c4-	.18
7	Calculation method	19
, 7.1	Solution technique	.19
7.2	Calculation rules	.19
8	Determination of thermal coupling coefficients and heat flow rate from 3-D calculations	.20
8.1 8.2	Two boundary temperatures, unpartitioned model	.20
8.3	More than two boundary temperatures	.20
9	Calculations using linear and point thermal transmittances from 3-D calculations	.21
9.1	Calculation of thermal coupling coefficient	.21
9.2	Calculation of linear and point thermal transmittances	.22
10	Determination of thermal coupling coefficient, heat flow rate and linear thermal	~~
10 1	transmittance from 2-D calculations Two boundary temperatures	.23
10.2	More than two boundary temperatures	.23
10.3	Determination of the linear thermal transmittance	.23
10.4 10.5	Determination of the linear thermal transmittance for wall/floor junctions	.24
11	Determination of the temperature at the internal surface	20
11.1	Determination of the temperature at the internal surface from 3-D calculations	.26
11.2	Determination of the temperature at the internal surface from 2-D calculations	.27
12	Input and output data	.28
12.1	Input data	.28
12.2		.28
Annex	A (normative) Validation of calculation methods	.30

Annex B (informative) Examples of the determination of the linear and point thermal transmittances	37
Annex C (informative) Determination of values of thermal coupling coefficient and temperature weighting factor for more than two boundary temperatures	40
Bibliography	45

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

ISO 10211:2007 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/02a973e1-b9b7-4b0f-a3c4b1da4cbc80af/iso-10211-2007

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 10211 was prepared by Technical Committee ISO/TC 163, *Thermal performance and energy use in the built environment*, Subcommittee SC 2, *Calculation methods*.

This first edition of ISO 10211 cancels and replaces ISO 10211-11995 and ISO 10211-2:2001, which have been technically revised.

The principal changes are as follows.

- this first edition of ISO 10211 merges the title 7 and general contents of ISO 10211-1:1995 and ISO 10211-2:2001 into a single document; tandards/sist/02a973e1-b9b7-4b0f-a3c4-
- Clause 3 indicates that ISO 10211 now uses only temperature factor, and not temperature difference ratio;
- 5.2.2 specifies that cut-off planes are to be located at the larger of 1 m and three times the thickness of the flanking element;
- 5.2.4 contains a revised version of Table 1 to correct error for three-dimensional calculations and to clarify intentions;
- 5.2.7 specifies that acceptable criterion is either on heat flow or on surface temperature; the heat flow criterion has been changed from 2 % to 1 %;
- 6.3 specifies that surface resistance values are to be obtained from ISO 6946 for heat flow calculations and from ISO 13788 for condensation calculations; the contents of Annexes E and G of ISO 10211-1:1995 have been deleted in favour of references to ISO 13788;
- 6.6 specifies that data for air cavities is obtained from ISO 6946, EN 673 or ISO 10077-2; the contents of Annex B of ISO 10211-1:1995 have been deleted in favour of these references;
- 10.4 contains text formerly in ISO 13370, revised to specify that linear thermal transmittance values for wall/floor junctions are the difference between the numerical result and the result from using ISO 13370 (a more consistent definition);
- Annex A contains corrections to results for case 3; the conformity criterion for case 3 has been changed from 2 % of heat flow to 1 %; a new case 4 has been added;
- Annex C contains a corrected procedure;
- all remaining annexes from ISO 10211-1:1995 and ISO 10211-2:2001 have been deleted.

Introduction

Thermal bridges, which in general occur at any junction between building components or where the building structure changes composition, have two consequences compared with those of the unbridged structure:

- a) a change in heat flow rate, and
- b) a change in internal surface temperature.

Although similar calculation procedures are used, the procedures are not identical for the calculation of heat flows and of surface temperatures.

A thermal bridge usually gives rise to three-dimensional or two-dimensional heat flows, which can be precisely determined using detailed numerical calculation methods as described in this International Standard.

In many applications, numerical calculations based on a two-dimensional representation of the heat flows provide results of adequate accuracy, especially when the constructional element is uniform in one direction.

A discussion of other methods for assessing the effect of thermal bridges is provided in ISO 14683.

ISO 10211 was originally published in two parts, dealing with three-dimensional and two-dimensional calculations separately.

(standards.iteh.ai)

ISO 10211:2007 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/02a973e1-b9b7-4b0f-a3c4b1da4cbc80af/iso-10211-2007

Thermal bridges in building construction — Heat flows and surface temperatures — Detailed calculations

1 Scope

This International Standard sets out the specifications for a three-dimensional and a two-dimensional geometrical model of a thermal bridge for the numerical calculation of:

- heat flows, in order to assess the overall heat loss from a building or part of it;

— minimum surface temperatures, in order to assess the risk of surface condensation.

These specifications include the geometrical boundaries and subdivisions of the model, the thermal boundary conditions, and the thermal values and relationships to be used.

This International Standard is based upon the following assumptions:

- all physical properties are independent of temperature; **PREVIEW**
- there are no heat sources within the building element en ai)

This International Standard can also be used for the derivation of linear and point thermal transmittances and of surface temperature factors. https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/02a973e1-b9b7-4b0f-a3c4-

b1da4cbc80af/iso-10211-2007

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 6946, Building components and building elements — Thermal resistance and thermal transmittance — Calculation method

ISO 7345, Thermal insulation — Physical quantities and definitions

ISO 13370:2007, Thermal performance of buildings — Heat transfer via the ground — Calculation methods

ISO 13788, Hygrothermal performance of building components and building elements — Internal surface temperature to avoid critical surface humidity and interstitial condensation — Calculation methods

Terms, definitions, symbols, units and subscripts 3

Terms and definitions 3.1

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 7345 and the following apply.

3.1.1

thermal bridge

part of the building envelope where the otherwise uniform thermal resistance is significantly changed by full or partial penetration of the building envelope by materials with a different thermal conductivity, and/or a change in thickness of the fabric, and/or a difference between internal and external areas, such as occur at wall/floor/ceiling junctions

3.1.2

linear thermal bridge

thermal bridge with a uniform cross-section along one of the three orthogonal axes

3.1.3

point thermal bridge

localized thermal bridge whose influence can be represented by a point thermal transmittance

3.1.4

three-dimensional geometrical model

3-D geometrical model

geometrical model, deduced from building plans, such that for each of the orthogonal axes the cross-section perpendicular to that axis changes within the boundary of the model REV EW

See Figure 1.

(standards.iteh.ai)

3.1.5

ISO 10211:2007

three-dimensional flanking element lards.iteh.ai/catalog/standards/sist/02a973e1-b9b7-4b0f-a3c4-3-D flanking element

part of a 3-D geometrical model which, when considered in isolation, can be represented by a 2-D geometrical model

See Figures 1 and 2.

316

three-dimensional central element

3-D central element

part of a 3-D geometrical model which is not a 3-D flanking element

See Figure 1.

NOTE A central element is represented by a 3-D geometrical model.

3.1.7

two-dimensional geometrical model

2-D geometrical model

geometrical model, deduced from building plans, such that for one of the orthogonal axes the cross-section perpendicular to that axis does not change within the boundaries of the model

See Figure 2.

NOTE A 2-D geometrical model is used for two-dimensional calculations.

3.1.8

two-dimensional flanking element

2-D flanking element

part of a 2-D geometrical model which, when considered in isolation, consists of plane, parallel material layers

3.1.9

two-dimensional central element 2-D central element

part of a 2-D geometrical model which is not a 2-D flanking element

3.1.10

construction planes

planes in the 3-D or 2-D geometrical model which separate different materials, and/or the geometrical model from the remainder of the construction, and/or the flanking elements from the central element

See Figure 3.

3.1.11

cut-off planes

construction planes that are boundaries to the 3-D or 2-D geometrical model by separating the model from the remainder of the construction

See Figure 3.

3.1.12

auxiliary planes

planes which, in addition to the construction planes, divide the geometrical model into a number of cells

3.1.13

guasi-homogeneous layer

layer which consists of two or more materials with different thermal conductivities, but which can be considered as a homogeneous layer with an effective thermal conductivity

See Figure 4.

(standards.iteh.ai)

3.1.14

ISO 10211:2007

temperature factor at the internal surface, on standards/sist/02a973e1-b9b7-4b0f-a3c4-

difference between internal surface temperature and external temperature, divided by the difference between internal temperature and external temperature, calculated with a surface resistance R_{si} at the internal surface

3.1.15

temperature weighting factor

weighting factor which states the respective influence of the temperatures of the different thermal environments upon the surface temperature at the point under consideration

3.1.16

external boundary temperature

external air temperature, assuming that the air temperature and the radiant temperature seen by the surface are equal

3.1.17

internal boundary temperature

operative temperature, taken for the purposes of this International Standard as the arithmetic mean value of internal air temperature and mean radiant temperature of all surfaces surrounding the internal environment

3.1.18

thermal coupling coefficient

heat flow rate per temperature difference between two environments which are thermally connected by the construction under consideration

3.1.19

linear thermal transmittance

heat flow rate in the steady state divided by length and by the temperature difference between the environments on either side of a thermal bridge

NOTE The linear thermal transmittance is a quantity describing the influence of a linear thermal bridge on the total heat flow.

3.1.20

point thermal transmittance

heat flow rate in the steady state divided by the temperature difference between the environments on either side of a thermal bridge

NOTE The point thermal transmittance is a quantity describing the influence of a point thermal bridge on the total heat flow.



Key

F1, F2, F3, F4, F5 3-D flanking elements C 3-D central element

NOTE 3-D Flanking elements have constant cross-sections perpendicular to at least one axis; the 3-D central element is the remaining part.

Figure 1 — 3-D geometrical model with five 3-D flanking elements and one 3-D central element







Key

 $C_{\boldsymbol{x}}\;$ construction planes perpendicular to the x-axis

 C_y construction planes perpendicular to the y-axis

 C_z construction planes perpendicular to the z-axis

NOTE Cut-off planes are indicated with enlarged arrows; planes that separate flanking elements from central element are encircled.

Figure 3 — Example of a 3-D geometrical model showing construction planes



Figure 4 — Example of a minor point thermal bridge giving rise to three-dimensional heat flow, incorporated into a quasi-homogeneous layer

3.2 Symbols and units

Symbol	Quantity	Unit
A	area	m ²
<i>B</i> ′	characteristic dimension of floor	m
b	width Tab STANDADD DDEVIEW	m
d	thickness	m
$f_{\sf Rsi}$	temperature factor at the internal surface iteh.ai)	_
g	temperature weighting factor	_
h	height https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/02a973e1-b9b7-4b0f-a3c4	µ_ m
L_{2D}	thermal coupling coefficient from two-dimensional calculation	W/(m⋅K)
L_{3D}	thermal coupling coefficient from three-dimensional calculation	W/K
l	length	m
q	density of heat flow rate	W/m ²
R	thermal resistance	m ^{2.} K/W
R _{se}	external surface resistance	m ^{2.} K/W
R _{si}	internal surface resistance	m ^{2.} K/W
Т	thermodynamic temperature	К
U	thermal transmittance	W/(m ^{2.} K)
V	volume	m ³
w	wall thickness	m
${\Phi}$	heat flow rate	W
λ	thermal conductivity	W/(m⋅K)
heta	Celsius temperature	°C
$\Delta \theta$	temperature difference	К
χ	point thermal transmittance	W/K
Ψ	linear thermal transmittance	W/(m⋅K)

3.3 Subscripts

Subscript	Definition
е	external
i	internal
min	minimum
S	surface

4 Principles

The temperature distribution within, and the heat flow through, a construction can be calculated if the boundary conditions and constructional details are known. For this purpose, the geometrical model is divided into a number of adjacent material cells, each with a homogeneous thermal conductivity. The criteria which shall be met when constructing the model are given in Clause 5.

In Clause 6, instructions are given for the determination of the values of thermal conductivity and boundary conditions.

The temperature distribution is determined either by means of an iterative calculation or by a direct solution technique, after which the temperature distribution within the material cells is determined by interpolation. The calculation rules and the method of determining the temperature distribution are described in Clause 7.

The results of the calculations can be used to determine linear thermal transmittances, point thermal transmittances and internal surface temperatures. The equations for doing so are provided in Clauses 9, 10 and 11. ISO 10211:2007

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/02a973e1-b9b7-4b0f-a3c4-Specific procedures for window frames are given in SQ/10077/2.

5 Modelling of the construction

5.1 Dimension systems

Lengths may be measured using internal dimensions, overall internal dimensions or external dimensions, provided that the same system is used consistently for all parts of a building.

NOTE For further information on dimension systems, see ISO 13789.

5.2 Rules for modelling

5.2.1 General

It is not usually feasible to model a complete building using a single geometrical model. In most cases, the building may be partitioned into several parts (including the subsoil, where appropriate) by using cut-off planes. This partitioning shall be performed in such a way that all differences are avoided in the results of calculation between the partitioned building and the building when treated as a whole. This partitioning into several geometrical models is achieved by choosing suitable cut-off planes.

5.2.2 Cut-off planes for a 3-D geometrical model for calculation of total heat flow and/or surface temperatures

The geometrical model includes the central element(s), the flanking elements and, where appropriate, the subsoil. The geometrical model is delimited by cut-off planes.

Cut-off planes shall be positioned as follows:

- at a symmetry plane if this is less than d_{min} from the central element (see Figure 5);
- at least d_{min} from the central element if there is no nearer symmetry plane (see Figure 6);
- in the ground, in accordance with 5.2.4,

where d_{\min} is the greater of 1 m and three times the thickness of the flanking element concerned.

A geometrical model can contain more than one thermal bridge. In such cases, cut-off planes need to be situated at least d_{min} from each thermal bridge, or need to be at a symmetry plane (see Figure 6).



^a Arrows indicate the symmetry planes.



ISO 10211:2007(E)

Dimensions in millimetres



Key

1 1 000 mm or at a symmetry plane ISO 10211:2007

A thermal bridge at the corner of the international doornal doornal doornal the state of the internation of the internation of the state of the stat

B thermal bridge around the window in the external wall

NOTE Thermal bridge B does not fulfil the condition of being at least d_{min} (= 1 m) from a cut-off plane [Figure 6 a)]. This is corrected by extending the model in two directions [Figure 6 b)].

Figure 6 — 3-D geometrical model containing two thermal bridges

5.2.3 Cut-off planes for a 2-D geometrical model

The same rules as given in 5.2.2 apply to a 2-D geometrical model. Examples are shown in Figures 7 and 8. In Figure 8, the left-hand drawing may be used if the thermal bridge is symmetrical.